

— AGREEMENT

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

Accord de confidentialité mutuel

Préparation aux tests et coaching aux admissions

**1 PARTIE A — PARTIE
DIVULGATRICE ET
DESTINATAIRE****Ferro Academic Tutoring 155 E**
55th St, New York, NY 10022, United
States**2 PARTIE B — PARTIE
DIVULGATRICE ET
DESTINATAIRE****Bellwood Preparatory School 412**
Lexington Ave, New York, NY 10017,
United States

Le présent accord mutuel de non-divulgence régit l'échange
d'informations confidentielles entre les parties désignées ci-dessous
pendant qu'elles évaluent l'opportunité qui y est décrite.

N° D'ACCORD DE
CONFIDENTIALITÉ**NDA-2026-
0198**DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR**24 août 2026**

ÉMIS LE

10 juillet 2026

DROIT APPLICABLE

**État de
New York,
États-Unis**

Ferro Academic Tutoring LLC

Confidentiel — préparé pour Bellwood Preparatory
School. Ne pas diffuser au-delà des parties nommées.

EN BREF

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

POUR SIGNATURE

NDA-2026-0198

N° DE CONTRAT NDA-2026-0198	PARTIES Ferro Academic Tutoring et Bellwood Preparatory School	DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR 24 août 2026	DURÉE 9 mois
DROIT APPLICABLE État de New York, États-Unis	STATUT Pour signature		

— EN BREF

La structure de cet accord

01 DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR 24 août 2026 La date à partir de laquelle la divulgence peut commencer	02 DURÉE 9 mois La confidentialité survit à l'expiration	03 OBJET Préparation aux tests et coaching aux admissions Un programme de 14 semaines de préparation individuelle au SAT et de coaching pour les essais universitaires destiné à la promotion terminale de Bellwood Preparatory, conçu autour de la liste d'établissements cibles de chaque élève.
04 DROIT APPLICABLE		

État de New York, États-Unis

Comté de New York, New York

05

PARTIES

Deux

Ferro Academic Tutoring et Bellwood
Preparatory School

— CHAPTER

01

Objet et contexte

La classe de terminale de Bellwood Preparatory aborde la saison des candidatures d'automne avec des scores au SAT qui ne sont pas encore à la hauteur de ses ambitions en matière d'orientation universitaire, et un bureau d'orientation trop sollicité pour offrir à chaque élève un véritable accompagnement individuel. Voici le plan pour combler cet écart avant les échéances d'admission anticipée.

— READING

Préambule

Bellwood Preparatory envoie la majorité de ses diplômés dans des universités sélectives, mais la promotion terminale de cette année obtient des résultats en moyenne inférieurs de 80 points au repère établi sur cinq ans par l'établissement, et le bureau d'orientation, composé de deux personnes, ne peut pas offrir à 74 élèves la préparation individualisée et le coaching aux essais nécessaires pour combler cet écart. Les familles commencent à engager des tuteurs externes de leur propre initiative, de manière disparate, ce qui compromet la capacité de l'école à suivre et à garantir la préparation de l'ensemble de la promotion.

Ferro Academic Tutoring propose un programme interne de quatorze semaines : tests diagnostiques, séances individuelles hebdomadaires de préparation au SAT adaptées à la liste d'établissements cibles de chaque élève, et coaching structuré aux essais, le tout communiqué au bureau d'orientation de Bellwood via un tableau de bord de suivi partagé. Les sections qui suivent présentent l'approche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

DESTINATAIRE

Ferro Academic Tutoring

Ferro Academic Tutoring LLC · EIN
13-4471029

155 E 55th St, New York, NY 10022,
United States

admissions@ferroacademic.com · +1 646 555
0139 · ferroacademic.com

PARTIE B — PARTIE

2 DIVULGATRICE ET
DESTINATAIRE

Bellwood Preparatory School

Bellwood Preparatory School

412 Lexington Ave, New York, NY 10017,
United States

counseling@bellwoodprep.edu · +1 212
555 0164

Conditions de l'accord

— ARTICLES

01

1. Définition des informations confidentielles

« Informations confidentielles » désigne toute information non publique divulguée par une partie (la « Partie divulgatrice ») à l'autre (la « Partie destinataire »), que ce soit oralement, par écrit ou sous toute autre forme, qui est désignée comme confidentielle ou qu'une personne raisonnable comprendrait comme confidentielle compte tenu de sa nature et des circonstances de la divulgation. Cela inclut, sans s'y limiter, les informations techniques, commerciales, financières et opérationnelles, les plans de produits, la tarification, les listes de clients et la stratégie commerciale.

Les informations confidentielles incluent également l'existence et le contenu du présent accord ainsi que le fait que Ferro Academic Tutoring et Bellwood Preparatory School sont en discussions concernant l'Objet.

02

2. Obligations de la partie destinataire

La Partie destinataire utilisera les informations confidentielles uniquement aux fins de l'Objet et ne les divulguera à aucun tiers sans le consentement écrit préalable de la Partie divulgatrice. La Partie destinataire protégera les informations confidentielles en faisant preuve au moins du même degré de diligence qu'elle applique à ses propres informations d'importance similaire, et en aucun cas d'un degré de diligence inférieur à ce qui est raisonnable.

La Partie destinataire ne peut divulguer les informations confidentielles qu'à ses employés, dirigeants et conseillers professionnels qui ont besoin d'en connaître aux fins de l'Objet et qui sont liés par des obligations de confidentialité au moins aussi protectrices que celles du présent accord. La Partie destinataire demeure responsable de toute violation commise par ces personnes.

03 3. Exclusions

Les obligations du présent accord ne s'appliquent pas aux informations dont la Partie destinataire peut démontrer qu'elles : (a) étaient légalement en sa possession avant la divulgation, sans obligation de confidentialité ; (b) sont ou deviennent publiquement accessibles autrement que par un manquement de la Partie destinataire ; (c) sont légalement reçues d'un tiers sans restriction ; ou (d) sont développées de manière indépendante par la Partie destinataire sans utilisation ni référence aux informations confidentielles.

Si la Partie destinataire est tenue par la loi, un règlement ou une décision de justice de divulguer des informations confidentielles, elle peut le faire à condition, dans la mesure légalement permise, d'en informer rapidement la Partie divulgatrice et de lui apporter une assistance raisonnable pour obtenir un traitement protecteur.

04 4. Durée et survie

Le présent accord prend effet à la date d'effet et se poursuit pendant la durée indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée par l'une ou l'autre des parties moyennant un préavis écrit de trente (30) jours. La résiliation ne dégage aucune des parties des obligations nées avant la résiliation.

Les obligations de confidentialité de la Partie destinataire survivent à la résiliation ou à l'expiration et se poursuivent pendant trois (3) ans par la suite, à l'exception des obligations relatives aux informations constituant un secret commercial, qui se poursuivent aussi longtemps que ces informations demeurent un secret commercial au regard du droit applicable.

05 5. Restitution ou destruction des documents

Sur demande écrite de la Partie divulgatrice, ou à la résiliation ou à l'expiration du présent accord, la Partie destinataire restituera

que toutes les copies, notes et documents dérivés, et certifiera par écrit, sur demande, cette destruction, signée par un responsable habilité.

La Partie destinataire peut conserver une copie d'archive uniquement pour se conformer aux exigences légales ou réglementaires de conservation, ou des copies conservées dans le cadre de sauvegardes électroniques de routine, à condition que ces documents conservés restent soumis aux obligations de confidentialité du présent accord.

06 6. Recours et mesures injonctives

Les parties reconnaissent qu'une violation du présent accord peut causer un préjudice irréparable pour lequel des dommages-intérêts constitueraient une réparation inadéquate. En conséquence, la Partie divulgatrice est en droit de demander une injonction ou toute autre réparation équitable, sans avoir à fournir de caution, en plus de tout autre recours disponible en droit ou en équité.

Le présent accord n'accorde aucune licence ni aucun droit de propriété sur les informations confidentielles, ni aucune obligation d'engager une relation d'affaires ultérieure. Chaque partie conserve tous les droits sur ses propres informations confidentielles.

DROIT APPLICABLE

État de New York, États-Unis

JURIDICTION

Comté de New York, New York

EXECUTION

En signant ci-dessous, chaque partie accepte d'être liée par les termes du présent Accord de confidentialité mutuel à compter de la date d'effet. Le présent accord peut être signé en plusieurs exemplaires, y compris par signature électronique, chacun étant réputé constituer un original.

1 POUR FERRO ACADEMIC TUTORING**Ferro Academic Tutoring**

Signataire autorisé

Date

2 POUR BELLWOOD PREPARATORY SCHOOL**Dr Miriam Okafor**

Directrice de l'orientation universitaire

Date

CONTACT

Ferro Academic Tutoring — Département juridique

155 E 55th St, New York, NY 10022, États-Unis

admissions@ferroacademic.com · +1 646 555 0139 ·

ferroacademic.com

Ferro Academic Tutoring LLC · EIN 13-4471029